

Scherenhubtisch



SPEZIFIKATIONEN

Maximale Kapazität: 300 kg
Minimale Höhe: 360 mm
Maximale Höhe: 1290 mm

ACHTUNG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

VERWENDUNGSZWECK

Dieses Produkt ist für eine maximale Tragfähigkeit von 300 kg ausgelegt, einschließlich aller Werkzeuge und Ausrüstung. Es dient zum Anheben und Transportieren auf einer glatten und ebenen Oberfläche. Dieses Produkt ist nicht für andere Zwecke bestimmt.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Halten Sie Kinder aus dem Arbeitsbereich fern.
- Erlauben Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung zu spielen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den Zweck, für den es bestimmt ist.
- Die Nennkapazität darf nicht überschritten werden.
- Verwenden Sie den Hydrauliktisch nicht zum Heben oder Bewegen von Personen.
- Dieser Tisch wurde für die Verwendung auf harten, ebenen Oberflächen entwickelt, die die Last tragen können. Die Verwendung auf anderen als harten, ebenen Oberflächen kann zu Instabilität der Last und möglichem Lastverlust führen, was zu Sachschäden und Verletzungen führen kann.
- Halten Sie sich beim Heben oder Senken vom Scherenhubrahmen unter dem Tisch fern. Scherenhubtische haben Klemmbereiche zwischen den Rahmen, die schwere Verletzungen verursachen können, wenn Hände oder Füße nicht ausreichend von diesem Bereich entfernt sind.
- Verwenden Sie keine Anbaugeräte oder Adapter jeglicher Art, um diesen Lift zu modifizieren.
- Beim Be- oder Entladen ziehen Sie die Bremsen an den hinteren Rollen an.
- Wenn der Tisch nicht verwendet wird, muss er vollständig abgesenkt sein. An einem sicheren, trockenen Ort verschließen und von Kindern fernhalten.
- Überstrecken Sie sich nicht. Halten Sie die Lasten gleichmäßig über der Mitte des Tisches verteilt. Übermäßige Lasten auf der Oberseite oder den Seiten des Tisches können instabil sein und die Gefahr bergen, dass der Tisch umkippt und Verletzungen oder Sachschäden verursacht. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen..

HAUPTKOMPONENTEN

- 1 Hubtischbaugruppe
- 2 Absenkhebel
- 3 Griffbaugruppe
- 4 Hubpedal



MONTAGEANLEITUNG

1. Ihr Hydrauliktisch ist fast vollständig zusammengebaut.
2. Um die Montage abzuschließen, finden Sie die Teile im Kapitel „TEILE-DIAGRAMM/-LISTE“.
3. Setzen Sie das Hubpedal in das Loch und sichern Sie es mit einer Schraube.
4. Setzen Sie den Schiebegriff in das Rohr der Basisbaugruppe und sichern Sie es mit einer Schraube.
5. Ihre Montage ist abgeschlossen! Verwenden Sie bei Bedarf die Gummimatte für die Tischplatte.

ALLGEMEINE TIPPS FÜR EINEN SICHEREN BETRIEB

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber. Unordnung in Arbeitsbereichen kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie den Tisch nicht an feuchten oder schlecht beleuchteten Orten.
- Halten Sie den Tisch sauber. Setzen Sie ihn nicht über längere Zeit nassen oder korrosiven Bedingungen aus.
- Decken Sie den Tisch ab und lagern Sie ihn an einem trockenen, geschützten Ort.

ANHEBEN DER LAST

1. Platzieren Sie die Last auf den Tisch. Stellen Sie sicher, dass die Last ausgewogen und in der Mitte des Tisches ist.
2. Heben Sie die Last an, indem Sie mehrmals mit dem Fuß auf das Hebededal treten.

TRANSPORTIEREN DER LAST

Lassen Sie die Last vor dem transportieren auf die niedrigste Position ab, andernfalls besteht die Gefahr, dass die Last herunterfallen kann. Dies kann zu schweren Verletzungen und Schäden führen.

ABSENKEN DER LAST

1. Ziehen Sie den Absenkhebel sanft und beobachten Sie die Last.
2. Die Last sanft absenken, nicht zu schnell.

WARTUNG

Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Befestigungsschrauben festsitzen. Entfernen Sie allen Schmutz oder Korrosion und halten Sie das Produkt stets sauber. Schmieren Sie die Radachsen, damit sie leichtgängig rollen. Überprüfen Sie regelmäßig alle Verbindungen und Schrauben. Nehmen Sie das Produkt außer Betrieb, wenn es beim Schieben ruckelt oder der Rahmen verbogen oder verformt ist.

LAGERUNG

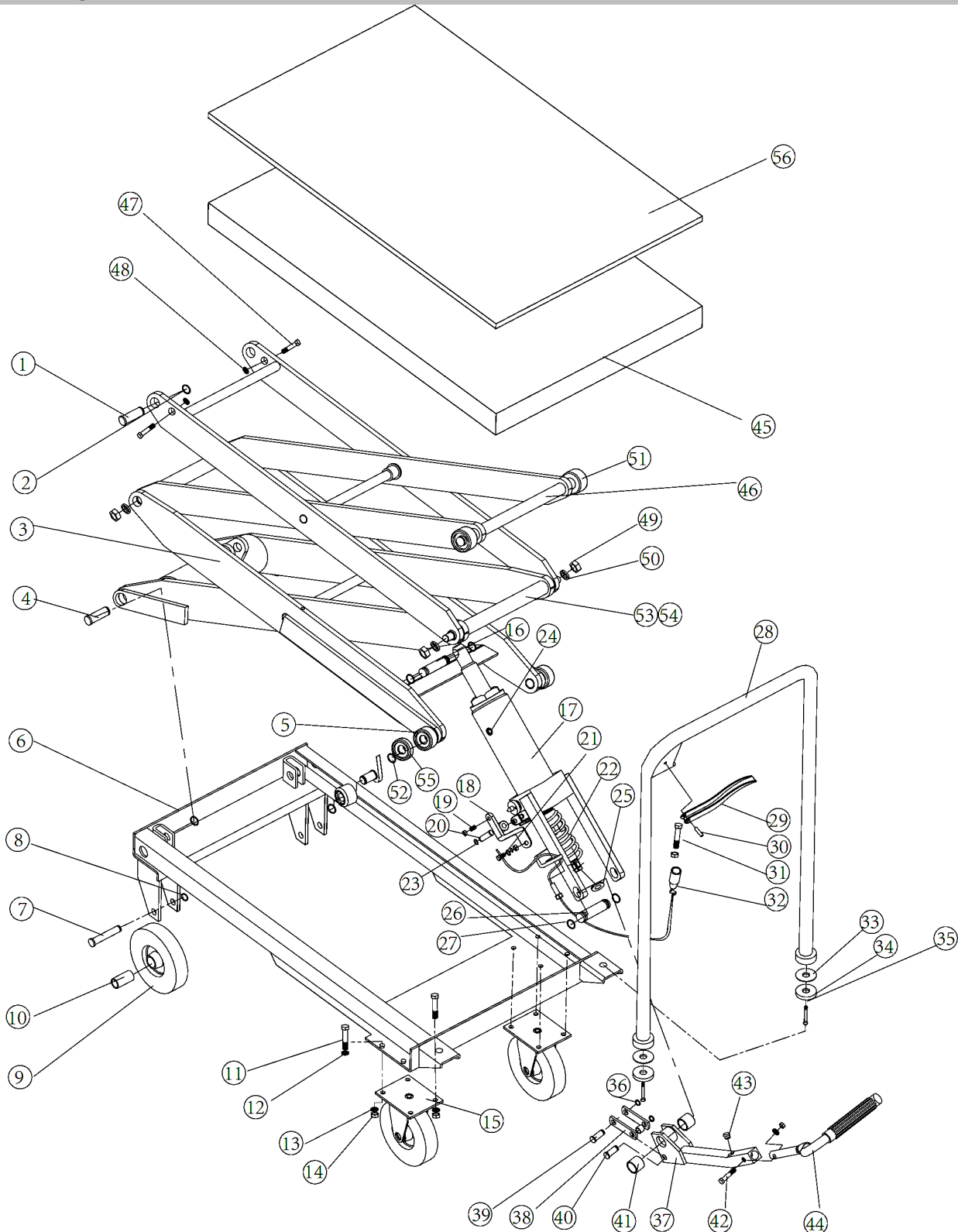
Wenn Sie dieses Produkt nicht mehr verwenden, bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf, wo es andere nicht stört oder behindert. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

UMWELTSCHUTZ

Recyceln Sie unerwünschte Stoffe, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Verpackungen sind zu sortieren, einer Wertstoffsammelstelle zuzuführen und umweltgerecht zu entsorgen. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Abfallbehörde über Recyclingmaßnahmen. Entsorgen Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer umweltgerecht.



TEILEDIAGRAM



TEILELISTE

Nr.	Bezeichnung	Stk.
1	Welle	2
2	Wellen-Haltering 16	1
3	Hubrahmen	1
4	Welle	2
5	Rad	2
6	Basis-Baugruppe	1
7	Stift	2
8	Stift-Haltering 12	2
9	Rad	2
10	Buchse	2
11	Bolzen M8x35	8
12	Scheibe 8	18
13	Federscheibe 8	9
14	Mutter M8	9
15	Rad	2
16	Stift	1
17	Pumpe/Zylinder	1
18	Verbindungsstange	1
19	Bolzen M8	1
20	Stift	1
21	Bolzen M8x20	1
22	Feder	1
23	Wellen-Haltering 8	1
24	Bolzen	1
25	Federscheibe	1
26	Welle	1
27	Wellen-Haltering 20	2
28	Handgriff	1

Nr.	Bezeichnung	Stk.
29	Absenkhebel	1
30	Stift 6x22	1
31	Bolzen M8x25	1
32	Zughülse	1
33	Scheibe 12	2
34	Federscheibe 12	2
35	Bolzen M12x25	2
36	Ring	2
37	Hubpedal-Baugruppe	1
38	Verbindungsplatte	2
39	Stift	1
40	Stift	1
41	Rohr	2
42	Bolzen M8x25	1
43	Dämpfer	1
44	Hubpedale	1
45	Tischplatte	1
46	Stange	2
47	Bolzen M6x10	4
48	Federscheibe 6	4
49	Stopmutter M12	4
50	Scheibe 12	4
51	Rad	2
52	Wellen-Haltering 32	2
53	Stange	2
54	Scheibe 16	4
55	Pad	4
56	Gummimatte	1



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Scherenhubtisch | 3000 kg (BGS Art. 11997)

Scissors Lift

La Table Elévatrice

Elevador de tijera

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 3691-5:2015/A:2020

EN 1494:2000+A1:2008

Certification of Conformity: 2021-06-18_CCQSCSL / TP04001

Test Report No & Risk Assessment.: CE-MC-201102-051-10-2B

Wermelskirchen, den 01.02.2025

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Scissors Lift



SPECIFICATIONS

Maximum capacity: 300 kg

Minimum height: 360 mm

Maximum height: 1290 mm

ATTENTION

Read the operating instructions and all safety instructions contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with care and only according to the intended purpose. Non-compliance of the safety instructions may lead to damage, personal injury and to termination of the warranty. Keep these instructions in a safe and dry location for future reference. Enclose the operating instructions when handing over the product to third parties.

INTENDED USE

This product is designed to lift a maximum capacity of 300 kg, including all tools and equipment. It is intended to be used to lift and transport, along a smooth and level surface. This product is not designed for any other purpose.

SAFETY INFORMATION

- Keep children out of the working area.
- Do not allow children to play with this product or its packaging.
- Use the product for the intended purpose only.
- Do not exceed rated capacity.
- Do not use the Hydraulic Table for lifting or moving of persons.
- This table was designed for use on hard, level surfaces capable of sustaining the load. Use on other than hard, level surfaces could result in load instability and possible loss of load resulting in property damage and personal injury.
- Keep clear of the scissor lifting frame beneath the table for lifting or lowering operations. Scissor lifts have pinch areas between the frames which can cause serious injury if hands or feet are not well clear of this area.
- Do not use attachments or adapters of any type to modify this lift.
- Set the brakes on the rear casters when loading or unloading.
- When not in use the table shall be fully lowered. Lock in a safe, dry place and keep away from children.
- Do not over-reach. Keep loads evenly balance over the center of the table. Excessive loads on the top or sides of the table may be unstable with the danger of the table toppling over and causing injury or property damage.
- Failure to heed these warning may result in personal injury and/or property damage.

LIFT TABLE MAIN COMPONENTS

- 1 Lift table assembly
- 2 Lowering lever
- 3 Handle assembly
- 4 Lifting pedal

**ASSEMBLY INSTRUCTIONS**

1. Your Hydraulic Table is almost completely assembled when you open it. To complete the assembly find the parts in chapter "PARTS DIAGRAM / LISTING".
2. Place the lifting pedal into the hole, secure with bolt.
3. Place the push handle into the tube of base assembly, secure with bolt.
4. Your assembly is complete! Use the rubber mat for the table top when needed.

GENERAL TIPS FOR SAFE OPERATION

- Keep work area clean. Cluttered work areas invite injury. Do not use in damp, wet or poorly lit locations.
- Keep table wiped down and clean. Do not expose to prolonged wet or corrosive conditions.
- Cover the table and store it in a dry, protected environment.

LIFTING THE LOAD

1. Place the load on the table, be sure the load is balanced and in the middle of the table.
2. Lift the load by pushing several times the lifting pedal with foot.

TRANSPORTING THE LOAD

Before transporting, lower the load to the lowest position, otherwise there is a risk that the load may fall. This can cause serious injury and damage.

LOWERING THE LOAD

1. Pull the lowering lever softly and observe the load.
2. Lowering the load gently, do not lowering the load to fast.

MAINTENANCE

Periodically check the tightness of mounting bolts. Remove all dirt or corrosion and always keep clean. Lubricate the wheels to maintain smooth rolling. Inspect all joints and bolts periodically. Remove from service if any cranking or if the frame is bent or deformed.

STORAGE

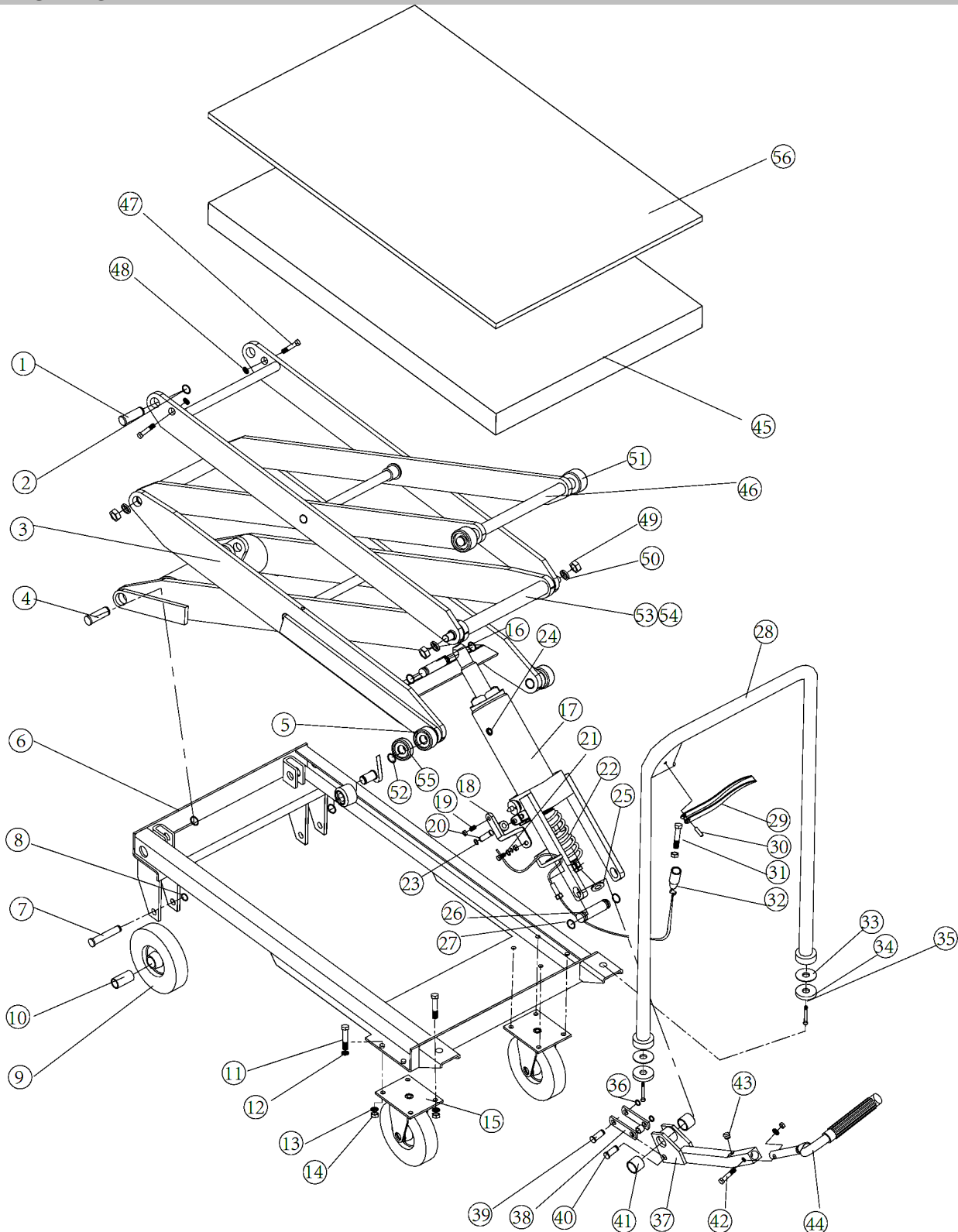
When you are finished using this product, store it in a safe place where it will not disturb or hinder others. Store this product out of children's reach.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle unwanted materials instead of disposing of them as waste. Packaging should be sorted, taken to a recycling centre and disposed of in a manner which is compatible with the environment. Contact your local solid waste authority for recycling information. Dispose of this product at the end of its working life environmentally.



PARTS DIAGRAM



PARTS LISTING

No.	Description	Qty
1	Shaft	2
2	Shaft retaining ring 16	1
3	Lift frame	1
4	Shaft	2
5	Wheel	2
6	Base assembly	1
7	Pin	2
8	Shaft retaining ring 12	2
9	Wheel	2
10	Bushing	2
11	Bolt M8x35	8
12	Washer 8	18
13	Spring washer 8	9
14	Nut M8	9
15	Wheel	2
16	Pin	1
17	Pump	1
18	Release valve connecting rod	1
19	Bolt M8	1
20	Pin	1
21	Bolt M8x20	1
22	Spring	1
23	Shaft retaining ring 8	1
24	Bolt	1
25	Spring washer	1
26	Shaft	1
27	Shaft retaining ring 20	2
28	Brake handle	1

No.	Description	Qty
29	Lowering lever	1
30	Pin 6x22	1
31	Bolt M8x25	1
32	Sleeve	1
33	Washer 12	2
34	Spring washer 12	2
35	Bolt M12x25	2
36	Ring	2
37	Lifting pedal assembly	1
38	Connecting plate	2
39	Pin	1
40	Pin	1
41	Tube	2
42	Bolt M8x25	1
43	Bumper	1
44	Lifting pedal	1
45	Top table	1
46	Fixed rod	2
47	Bolt M6x10	4
48	Spring washer 6	4
49	Lock nut M12	4
50	Washer 12	4
51	Wheel	2
52	Shaft retaining ring 32	2
53	Fixed rod	2
54	Washer 16	4
55	Pad	4
56	Rubber mat	1



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Scherenhubtisch | 3000 kg (BGS Art. 11997)

Scissors Lift

La Table Elévatrice

Elevador de tijera

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 3691-5:2015/A:2020

EN 1494:2000+A1:2008

Certification of Conformity: 2021-06-18_CCQSCSL / TP04001

Test Report No & Risk Assessment.: CE-MC-201102-051-10-2B

Wermelskirchen, den 01.02.2025

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Table élévatrice à ciseaux



SPÉCIFICATIONS

Capacité maximale : 300 kg
Hauteur minimale : 360 mm
Hauteur maximale : 1290 mm

ATTENTION

Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent manuel d'utilisation au produit si vous le transmettez à des tiers.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est conçu pour une capacité de charge maximale de 300 kg, y compris tous les outils et équipements. Il sert à soulever et transporter sur une surface lisse et plane. Ce produit n'est pas destiné à d'autres fins.

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

- Maintenez les enfants à l'écart de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage.
- N'utilisez le produit que pour les fins pour lesquelles il a été conçu.
- La capacité nominale ne doit pas être dépassée.
- N'utilisez pas la table hydraulique pour soulever ou déplacer des personnes.
- Cette table a été conçue pour être utilisée sur des surfaces dures et planes pouvant supporter la charge. L'utilisation sur des surfaces autres que dures et planes peut entraîner une instabilité de la charge et une possible perte de la charge, ce qui peut causer des dommages matériels et des blessures.
- Éloignez-vous du cadre de levage à ciseaux sous la table lors du levage ou de l'abaissement. Les tables élévatrices à ciseaux ont des zones de pincement entre les cadres qui peuvent causer des blessures graves si les mains ou les pieds ne sont pas suffisamment éloignés de cette zone.
- N'utilisez pas d'accessoires ou d'adaptateurs de quelque nature que ce soit pour modifier cet élévateur.
- Lors du chargement ou du déchargement, serrez les freins des roulettes arrière.
- Si la table n'est pas utilisée, elle doit être complètement abaissée. À conserver sous clé, dans un endroit sûr et sec, hors de la portée des enfants.
- Ne vous penchez pas excessivement. Répartissez les charges uniformément au centre de la table. Des charges excessives sur le dessus ou les côtés de la table peuvent être instables et présenter un risque de renversement, causant des blessures ou des dommages matériels. Ne pas respecter cet avertissement peut entraîner des dommages corporels et/ou matériels.

COMPOSANTS PRINCIPAUX

- 1 Module de table élévatrice
- 2 Levier d'abaissement
- 3 Module de poignée
- 4 Pédale de levage

**NOTICE DE MONTAGE**

1. Votre table hydraulique est presque entièrement assemblée.
2. Pour terminer l'assemblage, localisez les pièces indiquées dans le chapitre « SCHÉMA/LISTE DES PIÈCES ».
3. Insérez la pédale de levage dans le trou et fixez-la avec une vis.
4. Insérez la poignée coulissante dans le tube du module de base et fixez-la avec une vis.
5. Votre montage est terminé ! Utilisez le tapis en caoutchouc pour la surface de la table si nécessaire.

CONSEILS GÉNÉRAUX POUR UNE UTILISATION en TOUTE SÉCURITÉ

- Maintenez propre la zone de travail. Tout désordre dans les zones de travail peut entraîner des blessures. N'utilisez pas la table dans des endroits humides ou mal éclairés.
- Maintenez propre la table. Ne l'exposez pas à des conditions humides ou corrosives pendant de longues périodes.
- Couvrez la table et rangez-la dans un endroit sec et protégé.

LEVER LA CHARGE

1. Placez la charge sur la table. Assurez-vous que la charge est équilibrée et au centre de la table.
2. Soulevez la charge en appuyant plusieurs fois avec le pied sur la pédale de levage.

TRANSPORTER LA CHARGE

Abaissez la charge à la position la plus basse avant de la transporter, sinon il y a risque de chute de la charge. Cela peut entraîner de graves blessures et des dommages.

ABAISSER LA CHARGE

1. Tirez doucement sur le levier d'abaissement en observant la charge.
2. Abaissez doucement la charge, pas trop vite.

MAINTENANCE

Vérifiez régulièrement que les vis de fixation sont bien serrées. Enlevez toute saleté ou corrosion et gardez toujours propre le produit. Graissez les axes des roulettes pour qu'elles tournent librement. Vérifiez régulièrement toutes les connexions et les vis. Mettez le produit hors service s'il se déplace avec des secousses ou si le cadre est plié ou déformé.

RANGEMENT

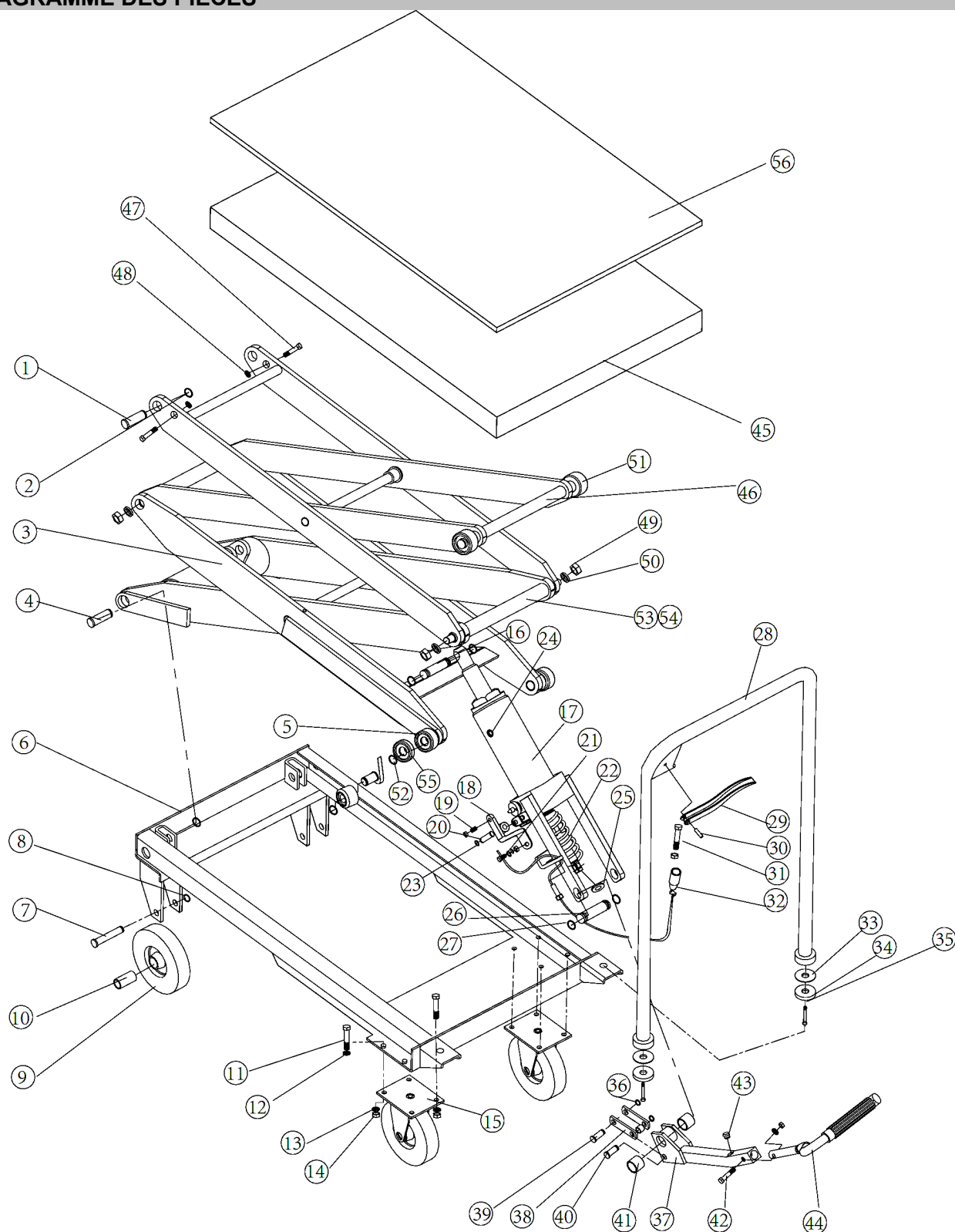
Si vous n'utilisez plus ce produit, rangez-le dans un endroit sûr où il ne gêne ni n'entrave les autres personnes. Conservez ce produit hors de la portée des enfants.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter en tant que déchets. Les emballages doivent être triés, envoyés à un point de collecte de recyclage et éliminés dans le respect de l'environnement. Consultez votre autorité locale de gestion des déchets à propos des mesures de recyclage à appliquer. Éliminez ce produit de façon écologique à la fin de sa vie utile.



DIAGRAMME DES PIÈCES



LISTE DES PIÈCES

N°	Désignation	Qté.
1	Goujon	2
2	Bague de retenue du goujon 16	1
3	Cadre de levage	1
4	Goujon	2
5	Roue	2
6	Module de base	1
7	Goupille	2
8	Bague de retenue de goujon 12	2
9	Roue	2
10	Prise femelle	2
11	Boulon M8x35	8
12	Disque 8	18
13	Disque à ressort 8	9
14	Écrou M8	9
15	Roue	2
16	Goupille	1
17	Pompe/cylindre	1
18	Barre de connexion	1
19	Boulon M8	1
20	Goupille	1
21	Boulon M8x20	1
22	Ressort	1
23	Bague de retenue du goujon 8	1
24	Boulon	1
25	Rondelle de blocage	1
26	Goujon	1
27	Bague de retenue du goujon 20	2
28	Poignée	1

N°	Désignation	Qté.
29	Levier d'abaissement	1
30	Goujon 6x22	1
31	Boulon M8x25	1
32	Manchon de traction	1
33	Disque 12	2
34	Disque à ressort 12	2
35	Boulon M12x25	2
36	Bague	2
37	Module de pédale de levage	1
38	Plaque de connexion	2
39	Goupille	1
40	Goupille	1
41	Tuyau	2
42	Boulon M8x25	1
43	Amortisseur	1
44	Pédale de levage	1
45	Plateau de table	1
46	Barre	2
47	Boulon M6x10	4
48	Disque à ressort 6	4
49	Écrou d'arrêt M12	4
50	Disque 12	4
51	Roue	2
52	Bague de retenue du goujon 32	2
53	Barre	2
54	Disque 16	4
55	Coussinet	4
56	Tapis en caoutchouc	1



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Scherenhubtisch | 3000 kg (BGS Art. 11997)

Scissors Lift

La Table Elévatrice

Elevador de tijera

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 3691-5:2015/A:2020

EN 1494:2000+A1:2008

Certification of Conformity: 2021-06-18_CCQSCSL / TP04001

Test Report No & Risk Assessment.: CE-MC-201102-051-10-2B

Wermelskirchen, den 01.02.2025

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen

Mesa elevadora de tijera



ESPECIFICACIONES

Capacidad máxima: 300 kg
Altura mínima: 360 mm
Altura máxima: 1290 mm

ATENCIÓN

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

USO PREVISTO

Este producto está diseñado para una capacidad de carga máxima de 300 kg, incluidas todas las herramientas y equipos. Sirve para levantar y transportar sobre una superficie lisa y nivelada. Este producto no está destinado a otros fines.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Mantenga a los niños alejados del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- Utilice el Producto solo para el propósito para el cual ha sido diseñado.
- No se debe exceder la capacidad nominal.
- No utilice la mesa hidráulica para levantar o mover personas.
- Esta mesa ha sido diseñada para su uso sobre superficies duras y planas que puedan soportar la carga. Su uso sobre superficies que no sean duras y planas podría causar la inestabilidad y la posible pérdida de la carga, lo que podría conllevar daños materiales y lesiones.
- Manténgase alejado del bastidor elevador de tijera que hay bajo la mesa al levantarlo o bajarlo. Las mesas elevadoras de tijera tienen zonas de sujeción entre los bastidores que pueden causar lesiones graves si no se retiran lo suficiente de ellas las manos o los pies.
- No utilice accesorios ni adaptadores de ningún tipo para modificar este elevador.
- Durante la carga o la descarga, active los frenos de las ruedas traseras.
- Cuando no se use la mesa, deberá estar completamente bajada. Guárdela en un lugar seguro y seco, y manténgala fuera del alcance de los niños.
- No se incline demasiado. Mantenga las cargas distribuidas uniformemente sobre el centro de la mesa. Un exceso de carga en la parte superior o en los lados de la mesa podría ser inestable y conllevar el riesgo de que la mesa se vuelque, causando lesiones o daños materiales. El incumplimiento de esta advertencia podría dar como resultado lesiones personales y/o daños materiales.

COMPONENTES PRINCIPALES

- 1 Conjunto de la mesa elevadora
- 2 Palanca de descenso
- 3 Conjunto de agarre
- 4 Pedal de elevación



INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. La mesa hidráulica viene casi completamente ensamblada.
2. Para finalizar el montaje, busque las piezas en el capítulo «DIAGRAMA/LISTA DE PIEZAS».
3. Coloque el pedal de elevación en el orificio y asegúrelo con un tornillo.
4. Inserte el asa deslizante en el tubo del conjunto base y asegúrela con un tornillo.
5. ¡El montaje ha finalizado! Utilice la estera de goma para la mesa en caso necesario.

CONSEJOS GENERALES PARA UN FUNCIONAMIENTO SEGURO

- Mantenga limpia la zona de trabajo. El desorden en las zonas de trabajo puede causar lesiones. No utilice la mesa en lugares húmedos o mal iluminados.
- Mantenga la mesa limpia. No la exponga a condiciones húmedas o corrosivas durante períodos prolongados.
- Cubra la mesa y guárdela en un lugar seco y protegido.

LEVANTAMIENTO DE LA CARGA

1. Coloque la carga sobre la mesa. Asegúrese de que la carga esté equilibrada y en el centro de la mesa.
2. Levante la carga pisando varias veces el pedal de elevación con el pie.

TRANSPORTE DE LA CARGA

Baje la carga hasta la posición más baja antes de transportarla, de lo contrario existe el riesgo de que se pueda caer. Esto podría causar lesiones y daños graves.

DESCENSO DE LA CARGA

1. Tire suavemente de la palanca de descenso y observe la carga.
2. Haga bajar la carga suavemente, no demasiado rápido.

MANTENIMIENTO

Compruebe regularmente si los tornillos de sujeción están apretados. Elimine cualquier suciedad o corrosión y mantenga el producto siempre limpio. Lubrique los ejes de las ruedas para que giren suavemente. Compruebe regularmente todas las conexiones y tornillos. Ponga el producto fuera de servicio si da sacudidas al desplazarlo o si el bastidor está doblado o deformado.

ALMACENAMIENTO

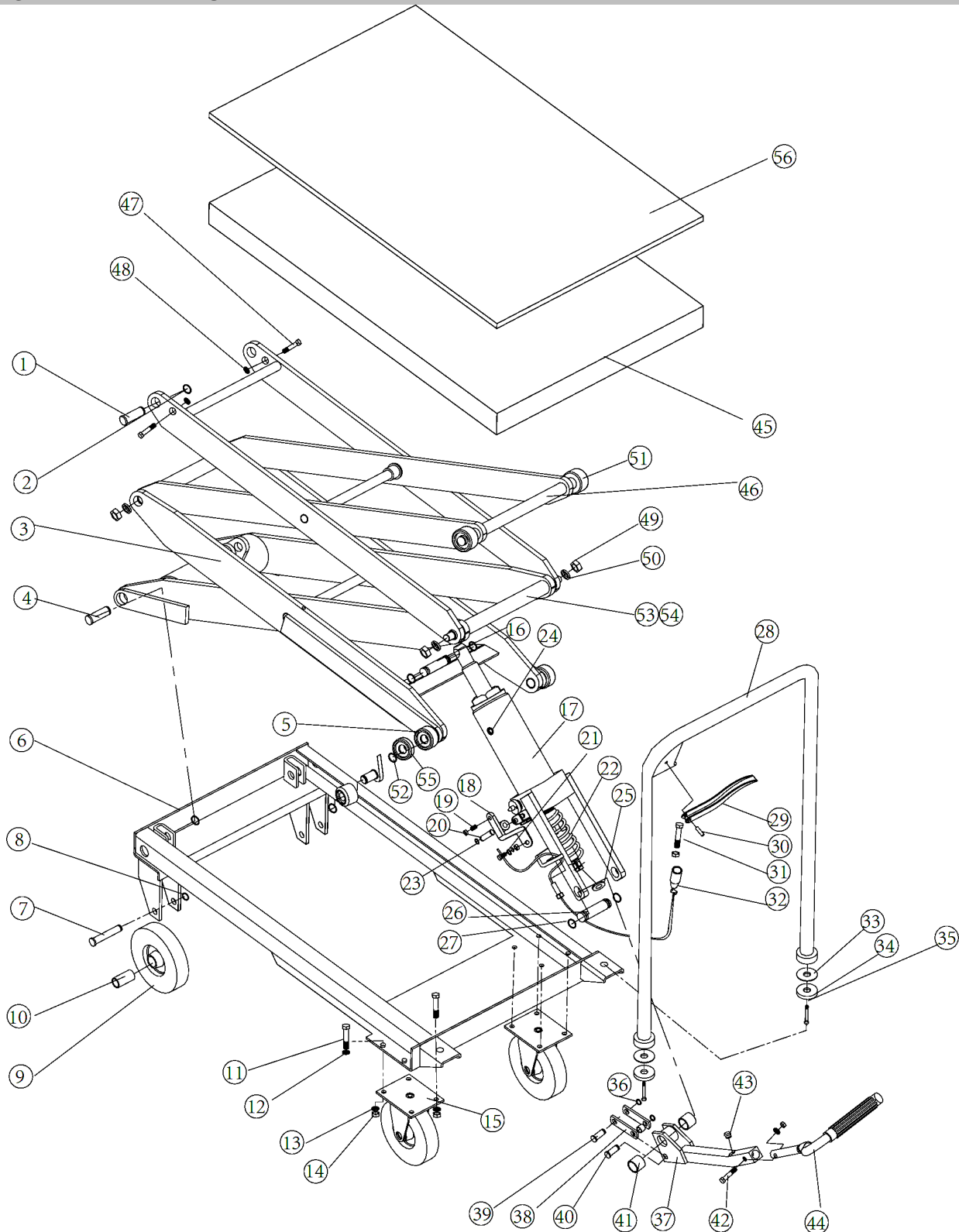
Si ya no va a usar el producto, guárdelo en un lugar seguro donde no moleste ni estorbe a los demás. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Recicle las sustancias no deseadas, en lugar de tirarlas a la basura. Los embalajes deben ser clasificados, llevados a un centro de reciclaje y desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Consulte con la autoridad local de gestión de residuos sobre las posibilidades de reciclaje. Deseche este producto al final de su vida útil de forma respetuosa con el medio ambiente.



DIAGRAMA DE PIEZAS



LISTA DE PIEZAS

N.º	Denominación	Uds.
1	Eje	2
2	Anillo soporte del eje 16	1
3	Bastidor elevador	1
4	Eje	2
5	Rueda	2
6	Conjunto básico	1
7	Pasador	2
8	Anillo soporte del pasador 12	2
9	Rueda	2
10	Casquillo	2
11	Perno M8x35	8
12	Arandela 8	18
13	Arandela de resorte 8	9
14	Tuerca M8	9
15	Rueda	2
16	Pasador	1
17	Bomba/Cilindro	1
18	Barra de conexión	1
19	Perno M8	1
20	Pasador	1
21	Perno M8x20	1
22	Muelle	1
23	Anillo soporte del eje 8	1
24	Pernos	1
25	Arandela de resorte	1
26	Eje	1
27	Anillo soporte del eje 20	2
28	Mango	1

N.º	Denominación	Uds.
29	Palanca de descenso	1
30	Pasador 6x22	1
31	Perno M8x25	1
32	Casquillo de tracción	1
33	Arandela 12	2
34	Arandela de resorte 12	2
35	Perno M12x25	2
36	Anillo	2
37	Conjunto de pedal de elevación	1
38	Placa de conexión	2
39	Pasador	1
40	Pasador	1
41	Tubo	2
42	Perno M8x25	1
43	Amortiguador	1
44	Pedales de elevación	1
45	Mesa	1
46	Varilla	2
47	Perno M6x10	4
48	Arandela de resorte 6	4
49	Tuerca de bloqueo M12	4
50	Arandela 12	4
51	Rueda	2
52	Anillo soporte del eje 32	2
53	Varilla	2
54	Arandela 16	4
55	Alfombrilla	4
56	Estera de goma	1



**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EC DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE
DECLARATION DE CONFORMIDAD UE**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart des Produktes:
We declare that the following designated product:
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

Scherenhubtisch | 3000 kg (BGS Art. 11997)

Scissors Lift

La Table Elévatrice

Elevador de tijera

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:
complies with the requirements of the:
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:
esta conforme a las normas:

Machinery Directive 2006/42/EC

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN ISO 12100:2010

EN ISO 3691-5:2015/A:2020

EN 1494:2000+A1:2008

Certification of Conformity: 2021-06-18_CCQSCSL / TP04001

Test Report No & Risk Assessment.: CE-MC-201102-051-10-2B

Wermelskirchen, den 01.02.2025

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen